



COMISIA EUROPEANĂ

Bruxelles, 18.12.2013

C(2013) 9459 final

Obiectul: Ajutor de stat/România
Ajutorul nr. SA.37556(2013/N)
Modificarea unei scheme de ajutoare pentru ajutoarele de stat acordate producătorilor de cartofi afectați de organisme de carantină dăunătoare culturii cartofului

Stimate domn,

- (1) Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) dorește să informeze România că, în urma examinării informațiilor furnizate de autoritățile din țara dumneavoastră cu privire la măsura de ajutor menționată mai sus, a decis să nu ridice obiecții cu privire la măsura respectivă, deoarece este compatibilă cu Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „TFUE”).

La luarea acestei decizii, Comisia s-a bazat pe următoarele considerații:

1. PROCEDURĂ

- (2) Prin scrisoarea din 23 octombrie 2013, înregistrată de Comisie în aceeași zi, autoritățile române au notificat, în conformitate cu articolul 108 alineatul (3) din TFUE¹, măsura de ajutor menționată mai sus.

2. DESCRIERE:

2.1 Titlu

- (3) Ajutor de stat pentru producătorii de cartofi afectați de organisme de carantină dăunătoare culturii cartofului

¹ Cu aplicabilitate de la 1 decembrie 2009, articolele 87 și 88 din Tratatul CE au devenit articolele 107 și, respectiv, 108 din TFUE. Cele două seturi de dispoziții sunt în esență identice. În sensul prezentei decizii, trimerile la articolele 107 și 108 din TFUE trebuie înțelese ca trimiteri la articolele 87, respectiv 88 din Tratatul CE, după caz.

Dl Titus Corlățean
Ministru al afacerilor externe
Aleea Alexandru 31
RO – 011822 - BUCUREȘTI

2.2 Obiectiv

- (4) Obiectivul este acela de a notifica Comisiei modificarea schemei de ajutoare SA.33429: „Acordarea de ajutoare de stat producătorilor de cartofi afectați de organismele de carantină dăunătoare culturii cartofului” în ceea ce privește durata și tipurile de cartofi pentru care se poate acorda compensație în caz de dăunători. Schema de ajutoare menționată a fost aprobată prin decizia Comisiei din 18 noiembrie 2011 (denumită în continuare „decizia Comisiei în cazul SA.33429”).

2.3 Beneficiari

- (5) Aceleași categorii ca în decizia Comisiei în cazul SA.33429

2.4 Temei juridic

- (6) Temeiul juridic al măsurii este: „HOTĂRÂRE nr. 299 din 11 aprilie 2012 cu privire la normele metodologice privind modul de acordare a ajutoarelor de stat producătorilor de cartofi afectați de organismele de carantină dăunătoare culturii cartofului”.

2.5 Durata

- (7) Se propune ca durata schemei de ajutoare în cauză, și anume până la 31 decembrie 2013, să fie prelungită până la 31 decembrie 2014.

2.6 Buget și intensitate a ajutorului

- (8) Bugetul total aprobat în cazul schemei de ajutoare SA.33429 pentru perioada 2011-2013 a fost de 27,3 milioane RON (aproximativ 6 milioane EUR).
- (9) Notificarea actuală propune prelungirea schemei în anul 2014, fără creșterea bugetului.
- (10) Intensitatea ajutorului este de până la 100 %.

2.7 Descriere

- (11) Modificarea se referă exclusiv la prelungirea duratei până la 31 decembrie 2014, fără nicio creștere bugetară conexă. Pentru categoriile de cartofi aprobate inițial pentru care poate fi alocată compensația în caz de dăunători, se propune ca durata măsurii să fie prelungită până la 31.12.2014. În plus, se propune introducerea unei noi categorii de cartofi începând cu data aprobării de către Comisie până la 31.12.2014.
- (12) Prin decizia Comisiei în cazul SA.33429 s-a aprobat ajutorul (și sumele forfetare maxime aferente per kg) pentru următoarele categorii de cartofi:

Nr. crt.	Specificare	Suma maximă (lei/kg)*		
		Cartof sămânță		Cartof consum
		Prebaza Baza	Certificată (cls. A și cls. B)	
1.	Cartof declarat contaminat	2,6	2,0	1,5
2.	Cartof declarat probabil contaminat	2,45	1,85	-

- (13) Prin notificarea în cauză autoritățile române propun introducerea unei noi categorii de cartof afectat de organisme dăunătoare. Pragurile corespunzătoare noii categorii au fost stabilite pe baza datelor furnizate de către unitățile fitosanitare și centrele de cercetare specializate.

Nr. crt.	Specificare	Suma maximă (lei/kg)*			
		Cartof sămânță			Cartof consum
		Clone A+B+C	Prebaza Baza	Certificată (cls. A și cls. B)	
1.	Cartof declarat contaminat	4,2	2,6	2,0	1,5
2.	Cartof declarat probabil contaminat	4,2	2,45	1,85	-

- (14) Autoritățile române au confirmat că nu vor exista alte modificări ale schemei de ajutoare SA.33429.

2.8 Angajamente asumate de România

- (15) Autoritățile române s-au angajat să suspende plata ajutorului notificat în cazul în care beneficiarul are încă la dispoziție un ajutor ilegal anterior, declarat incompatibil printr-o decizie a Comisiei (fie privind un ajutor individual, fie o schemă de ajutoare), până când beneficiarul respectiv rambursează sau plătește într-un cont blocat valoarea totală a ajutorului ilegal și incompatibil și dobânda de recuperare aferentă.
- (16) Autoritățile române au confirmat faptul că întreprinderile aflate în dificultate, conform definiției stabilite în Liniile directe privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate², sunt excluse din domeniul de aplicare al schemei.
- (17) Deoarece durata măsurii depășește durata orientărilor comunitare privind ajutoarele de stat în sectorul agricol și forestier 2007-2013 (denumite în continuare "orientări")³, România se angajează să adapteze schema pentru a o face compatibilă cu dispozițiile orientărilor viitoare.
- (18) Autoritățile române s-au angajat să acorde ajutoare numai pentru activitățile desfășurate după crearea schemei și după declararea acesteia de către Comisie ca fiind compatibilă cu tratatul. În plus, beneficiarii trebuie să depună o cerere de ajutor care necesită aprobarea autorității competente.

² JO C 244, 1.10.2004, p. 2.

³ JO C 319, 27.12.2006, p. 1.

3. EVALUARE

3.1 Existența ajutorului de stat

- (19) După cum s-a stabilit deja în decizia Comisiei în cazul SA.33429 (la care prezenta decizie face trimitere în întregime), măsura constituie ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) din TFUE.

3.2 Compatibilitatea ajutorului de stat

- (20) În ceea ce privește evaluarea conținutului măsurii notificate, se face trimitere la decizia luată în cazul schemei de ajutoare de stat SA.33429 care a fost aprobată în temeiul capitolului IV.B.4 (Ajutoare pentru combaterea bolilor animalelor și plantelor) din orientările 2007-2013, și care continuă să fie în vigoare. Normele aplicabile privind ajutoarele de stat nu s-au schimbat.
- (21) Autoritățile române au confirmat că, în afară de prelungirea duratei și de introducerea noii categorii de cartofi descrise mai sus (punctul 12), nu se aduc alte modificări măsurii respective. Prin urmare, această modificare nu afectează evaluarea compatibilității măsurii de ajutor cu piața internă, astfel cum a fost realizată în decizia Comisiei în cazul SA.33429.
- (22) Autoritățile române s-au angajat să suspende plata ajutorului notificat în cazul în care beneficiarul are încă la dispoziție un ajutor ilegal anterior, declarat incompatibil printr-o decizie a Comisiei (fie privind un ajutor individual, fie o schemă de ajutoare), până când beneficiarul respectiv rambursează sau plătește într-un cont blocat valoarea totală a ajutorului ilegal și incompatibil și dobânda de recuperare aferentă (a se vedea punctul 14).
- (23) România a oferit asigurări cu privire la faptul că întreprinderile aflate în dificultate, în sensul Liniilor directe comunitare privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor aflate în dificultate, nu sunt eligibile pentru finanțare (a se vedea punctul 15).
- (24) Pe baza considerațiilor de mai sus, se poate concluziona că schema de ajutoare în cauză respectă dispozițiile relevante ale orientărilor și, prin urmare, este considerată compatibilă cu piața internă în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din TFUE. Cu toate acestea, dat fiind că se propune prelungirea schemei de ajutoare actuale până la 31 decembrie 2014, Comisia dorește să amintească autorităților române că prezentele orientări urmează să expire la finele anului 2013 și că, dacă va fi necesar, Comisia poate propune măsuri corespunzătoare pentru a asigura adaptarea schemelor existente la noile norme aplicabile.

CONCLUZIE

- (25) Comisia a decis în consecință să nu ridice obiecții cu privire la măsura în cauză, deoarece aceasta este compatibilă cu piața internă în temeiul articolului 107 alineatul (3) litera (c) din TFUE.
- (26) Dacă prezenta scrisoare cuprinde informații confidențiale care nu trebuie divulgate terților, vă rugăm să informați Comisia în termen de cincisprezece zile lucrătoare de la data primirii prezentei. În cazul în care Comisia nu primește o cerere motivată înainte

de termenul menționat, se va considera că ați fost de acord ca textul integral al prezentei scrisori să fie divulgat terților și să fie publicat în versiunea lingvistică autentică pe site-ul internet:

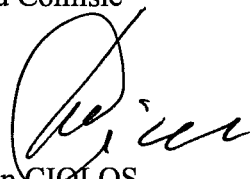
<http://ec.europa.eu/competition/elojade/iseef/index.cfm>.

- (27) Cererea respectivă trebuie trimisă prin scrisoare recomandată sau prin fax la următoarea adresă:

Comisia Europeană
Direcția Generală Agricultură și Dezvoltare Rurală
Direcția Legislație agricolă
Birou: Loi 130 5/98 A
B-1049 Bruxelles
Fax: 0032 2 2967672

Cu deosebită considerație,

Pentru Comisie



Dacian CIOLOȘ
Membru al Comisiei